

Acknowledgements

 <https://doi.org/10.1075/lis.15.01ack>

Pages ix–x of

Machine Translation: Linguistic characteristics of MT systems and general methodology of evaluation

John Lehrberger and Laurent Bourbeau

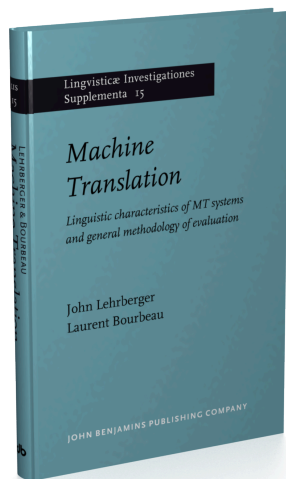
[*Linguisticæ Investigationes Supplementa*, 15]

1988. viii, 240 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights



ACKNOWLEDGEMENTS

The content of this book on machine translation owes much to the experience acquired by the authors as members of the group for research in automatic translation at the University of Montreal (TAUM). We would therefore like to express our gratitude to the Department of the Secretary of State of Canada, which financed R & D at TAUM from 1973 to 1981, and to all our colleagues who took part in that research during those years.

The first sketch of the present volume began in December 1981 and the final corrections were finished in December 1986. Most of the work was financed by the Translation Bureau of the Secretary of State. Our thanks go to Alain Landry, Assistant Under Secretary of State, for his support during this long period, and to Gregory Gauld and Fernand Gobeil in the Planning, Management and Technology Branch for putting the project into operation and making the necessary financial resources available.

We are grateful to Françoise Dompierre and Lise Girard for their help in mobilizing human and technical resources involved in word processing for the numerous versions of our text, and to Lucie Legault, Louise Shpak, Monique Grenier, Francine Joannis, Joanne Derouin and Diane David-Bergeron for their valuable assistance.

Finally, we wish to thank Pierre Isabelle, Marcel Paré and Gilles Stewart for their critical comments on our manuscript.

The opinions expressed and the scientific positions taken in this book are those of the authors; in particular, the authors do not speak in the name of the Canadian Government.

John Lehrberger
Laurent Bourbeau

